GRÉIWEMAACHER

73. DRAUWEN-A WÄIFEST

LËTZEBUERGER
WÄIKINNIGIN

Comité des Fêtes
GREVENMACHER

LËTZEBUERGER WÄIKINNIGIN

LOREDANA

8 SEPT. Sportshal Maacher Lycée

20.00 Auer
Kréinung vun der Wäikinnigin
LOREDANA

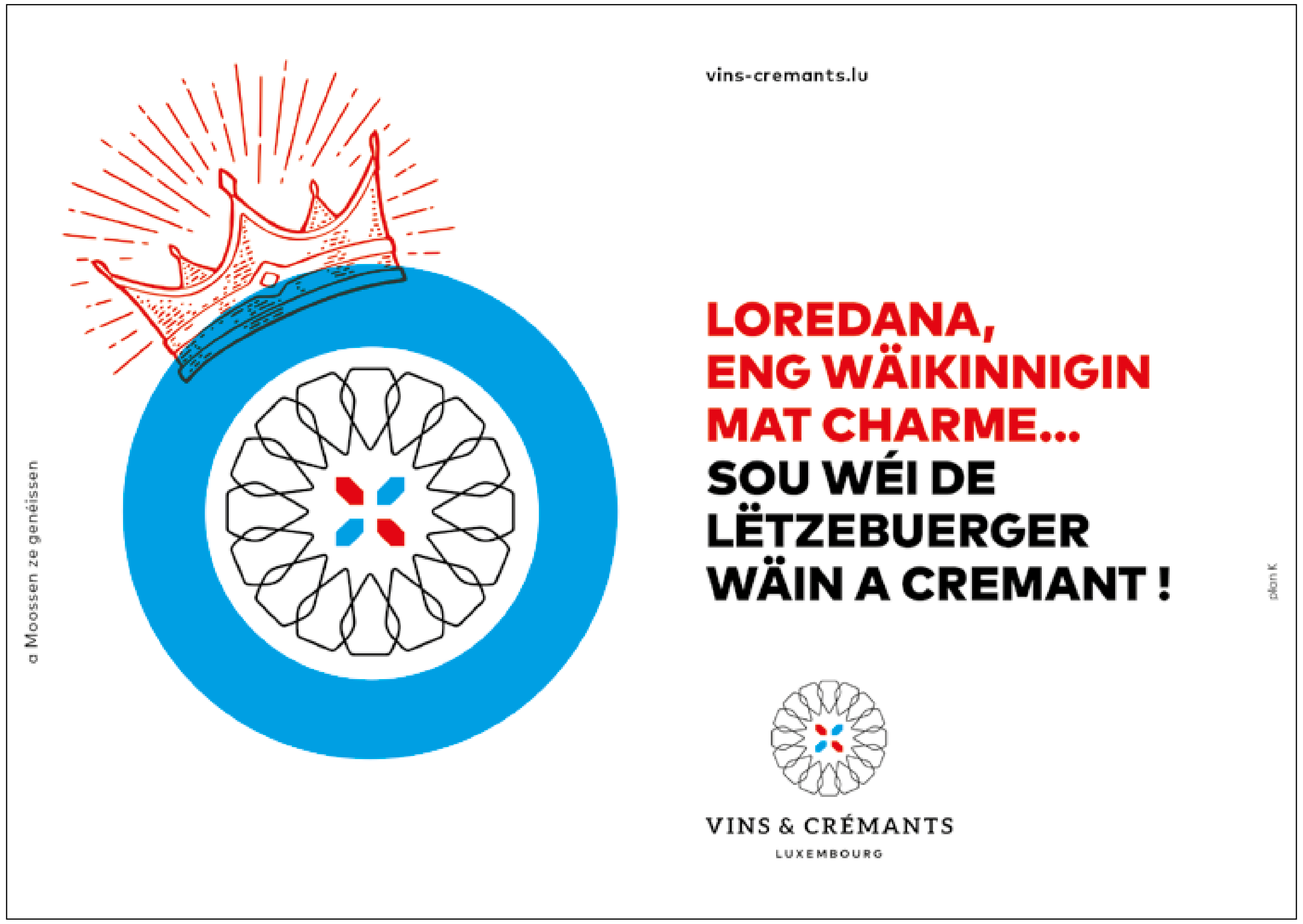
Limitéiert Unzuel u Plazen:
zousätzlech Reservatioun néideg
op **info@waifest.lu**

- Harmonie Municipale Grevenmacher (L)
- The Jassettes (B)
- Celebrity Stars (I)

Moartplaz

18.00 Auer
After Work & Public Viewing
vun der Kréinung
Dono:
After-Kréinungsparty

www.waifest.lu
info@waifest.lu



Léif Wäifrënn,

Claude HAAGEN
Minister fir Landwirtschaft, Wäibau a ländlech Entwécklung

Regional ass am Trend, wat läit also méi no ewéi eis Lëtzebuerger Wäiner a Crementen ze genéissen. Sief et op der Terrass ënner Kolleegen oder bei engem gudden Iesse mat der Famill.

D'Lëtzebuerger Musel huet fir all Geleeënheet e passende Produit parat. Ech erënnere gären drun dat mir nieft de klassesche Produiten och ganz flott Spezialitéiten an de Kellere laanscht d'Musel leien hunn. Vum Naturwäin, iwwert Ausbauten am Barrique bis bei déi speziell Wäiner, also d'Vendange tardive, de Stréiwäin an den Äiswäin.

De Joergang 2023 ass nach net am Keller, awer et gesäit no engem ganz gudde Cru, souwuel qualitativ ewéi och quantitativ, aus. No engem fiichte Fréijoer hate mer séier déi richteg Wiederkonditioune fir d'Drauwen un d'Wuessen ze kréien. Frascht a Kränkten hunn dëst Joer wéineg Suerge gemaach, esou dat mer haut gesond Drauwen un der Rief hänken hunn.

Mat Wäin a Cremant léisst sech och gutt feieren, an dat maache mer och dëst Joer erëm um Maacher Drauwen- a Wäifest. Et ass déi 73. Editioun vun dësem traditionelle Rendezvous an der Muselmetropol. Ech profitéiere fir der amtéierender Wäikinnigin Zoé e grousse Merci fir säin Engagement iwwert dat ganzt Joer ze soen. Genau sou wënschen ech der neier Wäikinnigin Loredana e flott Joer mat villen interessanten Aktivitéiten an Optrëtter.

Och den Organisateure wëll ech Merci soen! An dësen, net ëmmer einfachen Zäiten, ass et méi schwiereg gi fir Volontairen a Benevoller ze fannen, déi sech engagéiere fir esou e grousst Fest, wat iwwer 3 Deeg geet, all Joer op en neits ze organiséieren.

Léon GLODEN
Député-maire

Wëllkomm an der Muselmetropol!

Vum 8-10. September 2023 steet d'Muselmetropol rëm am Zeeche vum Maacher Drauwen- a Wäifest. De Comité des Fêtes vun der Stad Gréiwemaacher organiséiert rëm dëst traditiounsräicht Fest. Dräi Deeg laang erweisen Dausende Gäscht a Frënn vun dem lëtzebuerger Wäin a Cremant aus dem In- an Ausland, der neier Wäikinnigin hir Reverenz.

Op der Musel wëlle mer zesumme feieren, zesumme prosten, eis einfach améséieren. Gréiwemaacher ass mat iwwer 5000 Awunner aus 85 verschiddenen Nationalitéiten eng multikulturell Stad am ländleche Raum. Tëscht Bëscher a Wéngerte geleeën, verbënnt d'Haaptstad vun der Lëtzebuerger Musel d'Virdeeler vun enger Groussstad mat dem ländleche Charme. D'Maacher Drauwen- a Wäifest ass déi perfekt Geleeënheet, fir de "Miseler Way of Life" ze erliewen.

An de leschte Joeren hu vill Leit déi sougenannt „Produits du terroir" erëm entdeckt, ganz besonnesch eis exzellent Wäiner an Cremante. Eis Wënzer hunn et verdéngt ënnerstëtzt ze ginn. Et ass jo nieft gudde Wiederkonditioune virun allem dem Fläiss an dem Kënne vun eise Wënzer ze verdanken, dass mir esou gutt Miseler Wäiner an Cremante genéisse kënnen.

Ech wéilt op dëser Plaz dem Zoé Schoeben e Merci fir säin Asaz soen. Ech félicitéieren dem Loredana Belli, der neier Wäikinnigin, a wënschen him a senge Prinzessinnen e flott Joer als Ambassadrice vun der Lëtzebuerger Musel.

Ech soen och dem Comité des Fêtes, mat un der Spëtzt senger Presidentin, dem Carole Clemens, e grousse Merci. Dës Weidere beweist d'Matschaffen vun de Veräiner bei der Organisatioun wéi wichteg d'Drauwen- a Wäifest fir d'Gesellschaftsliewen an der Stad Gréiwemaacher ass. Am Numm vun der Stad Gréiwemaacher soen ech all deene Merci, déi zum Gelénge vun dëser 73. Oplag bäidroen.

Ech freeë mech, Iech zu Maacher begréissen ze kënnen a mat Iech ze prosten.

Vive d'lëtzebuerger Wäikinnigin !
Vive d'Muselmetropol Gréiwemaacher !
Vive is Musel an ise Miseler Way of Life!

Prost!

Lex DELLES
Minister fir Mëttelstand
Minister fir Tourimus

Préface

D'Maacher Drauwen- a Wäifest ass wäit iwwert eis Grenzen eraus bekannt. D'Schéinheet vun de Wéngerten, de Charme vun der ganzer Regioun an d'Feierlechkeete ronderëm de Wäin zéie souwuel Residenten ewéi och Touristen un. De grousse Succès vun dësem Event ass op d'Dynamik an d'Engagement vun den Organisateuren zeréckzeféieren souwéi op déi flott Festivitéite mat Animatioun.

D'Fest verbënnt souwuel eis Wäinkultur, regional Traditiounen an den Tourismus op eng eemoleg Aart a Weis. D'Kréinung vun der Wäikinigin an den traditionelle Cortège duerch d'Stroosse vu Gréiwemaacher sinn zu engem touristeschen Highlight ginn, deen déi ganz Muselregioun en Valeur setzt.

D'Promotioun vum Wäintourismus ass och eng Prioritéit vun eiser Tourismusstrategie. D'Thematik vum Wäin soll fir Touriste grad ewéi fir Residenten zukünfteg nach méi staark erliefbar ginn. Attraktiv Erliefnisofferen, wéi d'Maacher Drauwen- a Wäifest sinn dofir en optimaalt Beispill.

Ech felicitéieren den Organisateure vum Drauwen- a Wäifest, der Gemeng Gréiwemaacher, wéi och all deenen anere lokalen Acteuren, déi dës 73. Editioun zu dëser attraktiver Manifestatioun maachen.

Ech wënschen Iech all vill Succès an de Visiteure vill Freed bei dësem traditionelle Rendez-vous.

Vun lénks no rechts: Claude WEYER, Alain GOEDERT, Romain ASSELBORN, Carole CLEMENS, Olivier FRIEDERICI, Josiane BASTIAN, Nicolas HIRTT, Monique SCHOEBEN, Carine SAUER, Emmanuelle WENER,
Op der Foto feelen: Martine STRENG, Claudine WEBER, Aline STOLTZ, Anne HAAS, Lynn MANTZ, Pierre GRAF, Ben SEIL, Laurent HURT, Mike WASSMANN.

Sam TANSON
Kulturministerin

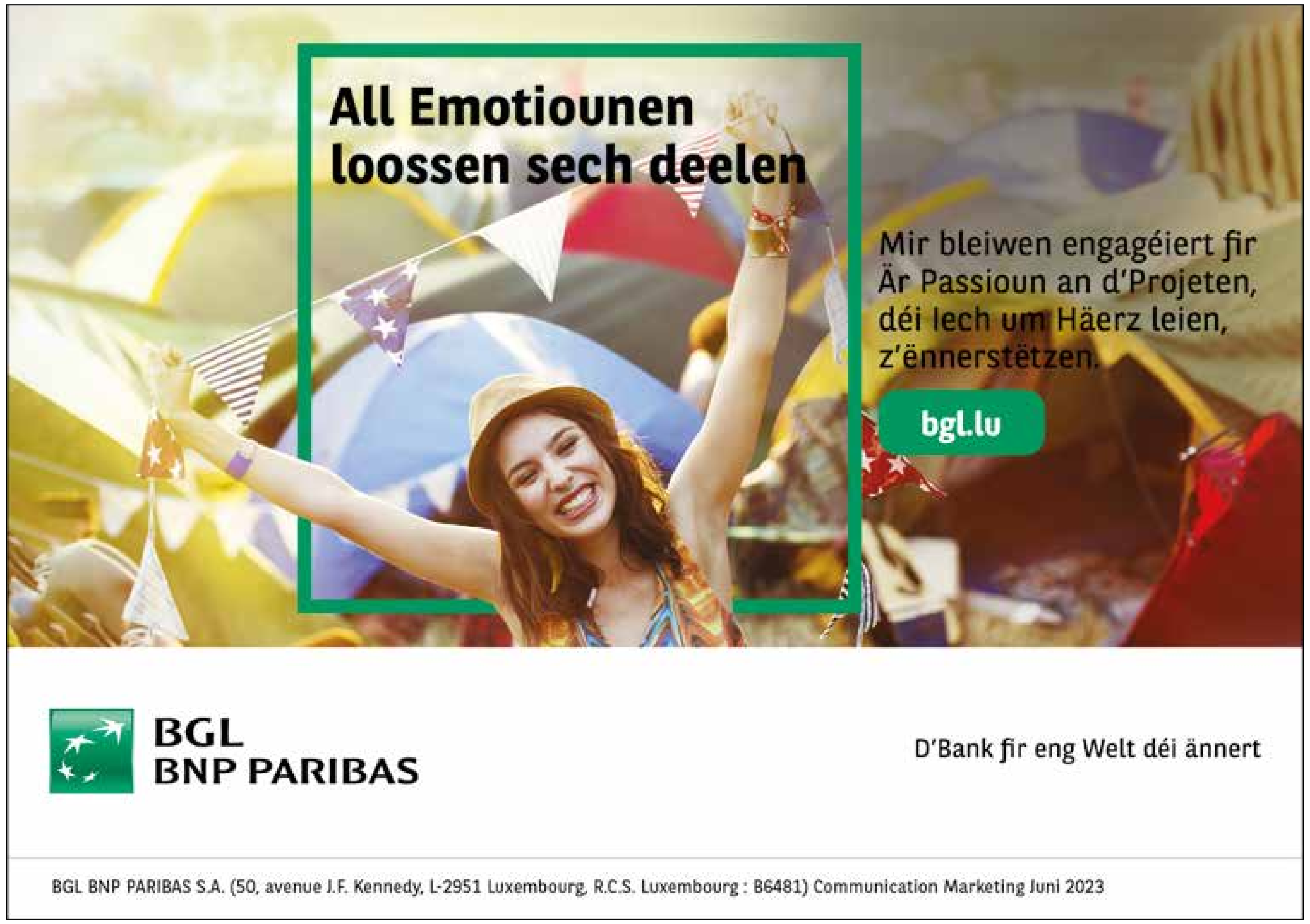
Virwuert 73. Editioun Maacher Drauwen- a Wäifest

Wann d'Sonn nach douce iwwer de Wéngerte steet an d'Riewe scho bal an e gëllent Liicht taucht, da steet den Hierscht virun der Dier. Et ass op en Neits d'Zäit vun der Drauwelies, mat där d'Aarbecht vum Wënzer zu Enn kënnt. D'Zesummespill vu Mënsch a Natur erlaabt et de Wënzer, déi exzellent Wäiner a Cremanten, déi mir hei kennen, hierzestellen. Esouwuel de Klimawandel ewéi och eist digitaalt Zäitalter bréngen ëmmer méi Oplagen an Erausfuerderunge fir d'Wënzerbetriber mat sech. Mat vill Innovatiounsgeescht an Oppenheet passen d'Wënzerbetriber sech den neie Virgaben un a stinn deem mat vill Beständegkeet entgéint. Ouni dat handwierklecht Kënnen an d'Familljentraditiounen aus den Aen ze verléieren, verpassen déi lëtzebuergesch Wënzerbetriber et awer net, an d'Zukunft vum Wäibau ze investéieren a sech dem Wandel vun der Zäit unzepassen.

D'Maacher Drauwen- a Wäifest ass dat Fest op der Musel, dat dëst Handwierk, dat scho laang op der Musel praktizéiert a vu Generatioun zu Generatioun weidergi gëtt, am September feiert. De Wënzer, dee seng Aarbecht iwwer d'ganzt Joer an de Wéngerte leescht an domat eis lokal Naturlandschaft wéi keen aneren op der Musel prägt, gëtt am Kader vun dësem Fest an de Mëttelpunkt gestallt. Dat ass immens wichteg, well et si Momenter wéi dës, déi den Traditiounen a Gebräicher, mat deene mir eis identifizéieren, eng Bedeitung a Kontinuitéit ginn.

Et sinn och Momenter wéi dës, déi d'Leit a geselleger Ronn beieneebréngen an doduerch den Zesummenhalt innerhalb vun eiser Gesellschaft förderen an eis Verwuerzelung mat de lokalen Traditiounen an der Regioun fleegen. D'Maacher Drauwen- a Wäifest ass onbestriden ee vun den Héichpunkte vun de folkloristesche Fester, déi d'Land iwwer d'Joer animéieren an déi de Regiounen, an deene se verankert sinn, e Gesiicht ginn.

Der Wäikinnigin Loredana an hire Prinzessinne wënschen ech vill Freed an hirem Amt a soen hinne Merci, datt si dësen Deel vum Miseler Patrimoine zu Lëtzebuerg an iwwer d'Grenzen eraus promouvéieren. Grouss a Kleng wënschen ech e flotte Weekend zu Gréiwemaacher an dem Organisatiounscomité de verdéngten Erfolleg fir hir Manifestatioun.



D'KLEEDER VUN DE LËTZEBUERGER WÄIPRINZESSINNE SI COFINANZÉIERT VUM:

Roby Wampach, Gréiwemaacher

D'KLEEDER VUN DE LËTZEBUERGER WÄIPRINZESSINNE SI COFINANZÉIERT VUN:

Dachser Intelligent Logistics, Gréiwemaacher

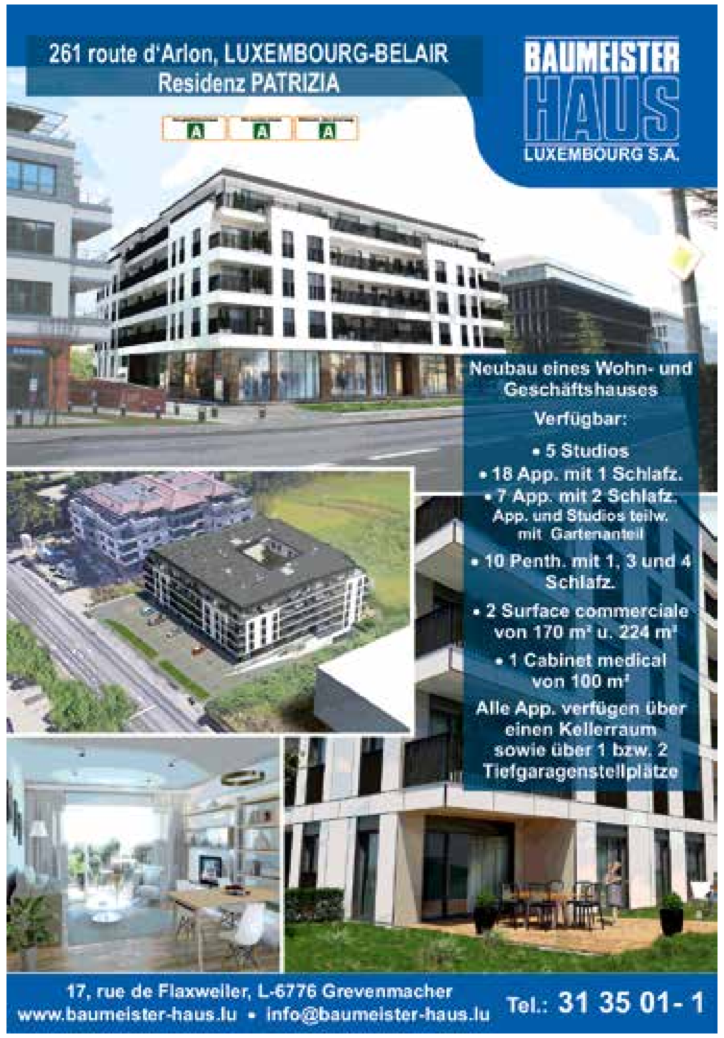
Bei Investitiounen, Konstruktiounen oder Modernisatioune kënnt Dir op d'Banque Raiffeisen fir Är finanziell Ënnerstëtzung setzen.

Als éischt Genossenschaftsbank zu Lëtzebuerg, ënnerstëtze mir déi Betriber déi eis vertrauen.

Weider Informatiounen op www.raiffeisen.lu/de/firmenkunden

Raiffeisen

D'Bank déi hire Membere gehéiert



dellizotti
entreprise de construction

dellizotti société anonyme
construction, génie civil
et pavages d'art

120, Z.A.E. Wolser F
L-3290 Bettembourg
Tél. : 51 22 46
Fax : 51 90 01
mail@dellizotti.lu
www.dellizotti.lu

IMMO M2

ÄRE VERTRAUENSVOLLEN A KOMPETENTE PARTNER FIR ÄREN IMMOBILIËPROJET

1, rue de l'Eglise
L-6720 Grevenmacher
Tel. +352 26 36 03 95

IMMO M2 by SERGE VEYDER

Samsdeg, den 9. September 2023 vun 19.00-24.00 Auer

DRAUWEN- A WÄIFEST

4-Gang-Menü
Danzmusik
Freedefeier

Präis: 65 €

10, route du Vin, B.P. 33, L-6701 Grevenmacher
Tel.: (+352) 75 82 75, Fax: (+352) 75 86 66
E-mail: info@marie-astrid.lu **www.marie-astrid.lu**

Points de prévente «Entréesbännecher» Fête du Raisin et du Vin 2023

Grevenmacher
- Administration Communale de la Ville de Grevenmacher
- Boulangerie Peschong
- Café New Rive Gauche
- Eicatcher
- Syndicat Initiative et de Tourisme de la Ville de Grevenmacher
- Station Aral Rond Point
- Station Aral Potaschberg
- Station Aral Kummert
- Voyages Emile Weber

Wasserbillig
- Weber Zeidungsbuttek

Langsur-Wasserbilligerbrück (D)
- Deutsch-Luxemburgische Tourist Information

Biwer
- Boulangerie Peschong

Munsbach
- Boulangerie Peschong

Canach, Junglinster, Remich
- Voyages Emile Weber

Ingeldorf
- Station Aral Ingeldorf

online: www. luxembourg-ticket.lu

Virverkaf 15 € • Weekendticket 18 €
Ticket gëlteg vum 8. bis 10. Sept. 2023

Dagesticket op der Plaz disponibel (10€)
Bis 16 Joer ass den Entrée fräi

IMMOFLEX
Promotions Immobilières
BATIFLEX
Entreprise Générale de Construction
53, route de Trèves
L-6793 Grevenmacher
Tél. : (+352) 26 74 58 21
www.immoflex.lu

30
SCHOMBURG-Lux Sàrl
EST. 1992

KACH ATELIER MANTERNACH
2, A Lambett | L-6850 Manternach
GESCHMACK VERBINDET.
AUSGEZEICHNETES ESSEN UND MEISTERHAFTE ARCHITEKTUR
Harald Rüssel | Alois Annen
PLAT DU JOUR | BISTRO | EVENT LOCATION
Worktags 12:00 - 15:00 Uhr
phone. +00352 26 78 95 95 0 | website. kachatelier-manternach.lu

ZANDBERGEN EVENTCATERING
IHRE LIVE COOKING PROFIS
12, Rue des Caves • L-6718 Grevenmacher
www.zandbergen.catering

Léif Maacher, léif Frënn*dinnen vum lëtzeborger Wäin, léif alleguer,

Loredana BELLI
Wäikinnigin 2023

No engem Joar ass et erëm esou wäit: dat 73. Drauwen- a Wäifest steet virun der Dier. Dofir proftéieren ech vun dëser Geleeënheet, fir Eech all an isem schéine Maacher fir iist schéint Fest kënnen ze begréissen.

Den zweete Weekend am September geet et lass. Vum 8. bis den 10. September kënnt Dir bei gouder Stëmmung an a flotter Gesellschaft an de Genoss vun isem goude lëtzeborger Wäin kommen.

Freides owes, den 8. September, fänkt et domat un, dass mein Virgängerin, d'Zoé Schoeben, no laange Joaren als Prinzessin an engem erfollegräiche Joar als Kinnigin mech zur 73. Wäikinnigin kréint.

D'Kréinung gëtt op der Moartplaz zu Maacher live iwwerdroen. Nom offiziellen Deel, ass dann een grouss After Kréinungsparty, wou Dir all kënnt den Optakt maache vun isem schéine Fest, a wou mir ganz sécher kënne prosten an an de Genoss vun ise goude Wäiner kommen.

Samsdes, den 9. September geet et weider mat isem Fest. Vu 14.00 Auer un ass an de Strooose vun iser schéiner Muselmetropol fir Animatioun an Musek gesorgt.

Den Highlight vum Samsteg ass owes ise Fakelzuch an ee wonnerschéint Freedefeier laanscht is Muselstrooss. Dono ass Party an alle Stroosse vu Maacher ugesot.

Sonndes, den 10. September, ass vun 11.30 Auer un Animatioun a Musek an de Maacher Stroossen. Vu 15.00 Auer un zéit dann deen herrlechen Ëmzuch duerch Maacher.

E grousse Merci wëll ech dem Comité des Fêtes an der Maacher Gemeen soen, datt si fir is all a fir Eech esou ee schéint Fest organiséieren.

Mat vill Virfreed heeschen ech Eech op isem 73. Maacher Drauwen- a Wäifest häerzlech wëllkomm.

Prost op dat 73. Drauwen- a Wäifest!
Loredana

RESTAURANT 月龙 YUE LONG

DONECK EUROFLEX
INKS & COATINGS WORLDWIDE
Z. I. Potaschberg
4, an de Längten
L-6776 Grevenmacher
Tel.: + 352 71 08 10
We love ink!
www.doneck.com

Domaine viticole PUNDEL-HOFFELD
Caves PUNDEL-ERR
Vins et Crémants de la Moselle Luxembourgeoise
21-25, Route du Vin, L-6841 MACHTUM
Tél. 75 02 76 / cpundel@pt.lu
Dégustation et vente sur rendez-vous

TANKEN · SHOPPEN · SPAREN
wolter
IHRE 1. ADRESSE IN LUXEMBURG
www.wolter-wasserbillig.com
2x in Wasserbillig • 1x in Grevenmacher • 1x in Remich

Programm vum Weekend

KIDS CORNER
Kleen Moartplaz

Samschdes
16.00-20.00
Kanneranimatioun

Sonndes
12.00-16.00
Kanneranimatioun

OCH DEST JOAR UM MAACHER WÄIFEST FAKELZUCH EM 21.30 AUER DORRECH MAACHER

DEPART ASS OP DER SCHILTZEPLAZ (VIRUN DER POST)

Begleet och Dau d'Wäikinnigin dorrech Maacher beim Fakelzuch mat däiner eegener Wäifestfakel.

Kuckt Eech d'Wäifestfakel einfach mol un.

DIR HUET 2 MÉIGLECHKEETEN

1. Probéiert d'Fakel mat äre Saachen doheem nozebastelen anhand vun iser Uleedung.
2. Kommt Eech äre Bastelset mat allem wat dir braucht op d'Gemeen an d'Receptioun oder an den Eicatcher kafen. (8€)

D'Basteluleedung fann Dir op: **www.waifest.lu**

Hoffentlech gesi mir is all beim Fakelzuch.

SAMSCHDES 9 SEPTEMBER

MOARTPLAZ
- **15.30-16.00** Van Toete Noch Blaoze
- Rezeptioun Museksgruppen & Opnam vum ZOÉ Confr. St. Cunibert
- **17.00** Tuna de Medicina de Barcelona
- **17.30-18.30** Kannerzauber-show mam Lukas Hefner
- **18.30** ZH Neet te Blaoze Obbeeg
- **19.00** De Roepoepers
- **20.00-21.45** Hunneg-Strëpp
- **22.15-01.30** The Noisemakers
- **01.30-03.00** DJ Funcka (Kleen Moartplaz)

SCHILTZEPLAZ
- **15.00-15.30** De Roepoepers
- **15.30-17.00** Les Brasseurs
- **17.00** ZH Neet te Blaoze Obbeeg
- **18.00-19.00** Fanfare St. Laurent Roermond
- **19.00-20.00** Tuna de Medicina de Barcelona
- **20.00-21.45** Stere U
- **21.30** Fakelzuch ZH Neet te Blaoze Obbeeg
- **22.15-01.00** Simply 2

22.00 Freedefeier "Wine Spirits" um Muselufer

SONNDES 10 SEPTEMBER

10.30 Danksagungsmass "Chorale Ste-Cécile Diekirch"

MOARTPLAZ
- **12.00-13.00** Fanfare Mosella Niederdonven
- **13.00** Os Reis Dos Bombos
- **13.30-14.00** Ukrainian Dance Groupe Vesna
- **14.00-15.00** Musikverein Moselland Nittel
- **15.00** De Roepoepers
- **17.00** De Roepoepers
- **17.30-19.30** Les Gavroches

SCHILTZEPLAZ
- **12.00** ZH Net te Blaoze Obbeeg
- **12.30** Ukrainian Dance Groupe Vesna
- **13.00-15.00** Moselle Valley Brass Band
- **15.00** Os Reis Dos Bombos
- **17.30** Van Toete Noch Blaoze
- **18.00-20.30** Keespelter Strëpp

15.00 Folkloristeschen Ëmzuch

SAMSCHDES 9. SEPTEMBER

PROSTENECK

16.30	De Roepoepers
18.00	Tuna de Medicina de Barcelona
19.30	ZH Neet te Blaoze Obbeeg
20.30	Van Toete Noch Blaoze

DIREKTIOUN MUSEL

21.30	De Roepoepers, Van Toete Noch Blaoze

SONNDES 10. SEPTEMBER

PROSTENECK

12.00	Tuna de Medicina de Barcelona
12.30	ZH Neet te Blaoze Obbeeg
13.00	Tuna de Medicina de Barcelona
13.30	Van Toete Noch Blaoze
14.00	Guggenmusik Doe Mar Wa
18.00	De Roepoepers

MUSELTRAP

14.30	Van Toete Noch Blaoze

DECHENSHAFF

18.00	Spirit of the Highlands Pipes & Drums
18.30	Van Toete Noch Blaoze

CELEBRITY STARS

CELEBRITY STARS - hier werden in einem Multi Tribute Projekt eine Hommage aller Ikonen der Pop und Tanz Musik der 80er bis hin zu Neuzeit Hits performt!

Auf der Bühne werden die Hits von Madonna, Abba, Gala, Eurythmics, Britney Spears, Cindy Lauper, Spice Girls, Aqua, Jennifer Lopez, Lady Gaga, SIA, Dua Lipa, Alan Walker, Billie Eilish, Katy Perry, Shakira, Gery Halliwell, Rita Ora, Christina Aguilera und viele andere, in einer beispiellosen 120-minütigen Show, für Sie dargeboten.

Die beiden Haupt Darsteller sind Ele Norash Singer von KatyCats (die offizielle italienische Hommage an Katy Perry) und Renée Cosplayer, die Sie zusammen mit ein bis zwei akrobatischen Tanz Darstellern und Video Dancer in eine beispiellose Show entführen.

Während der Show sehen Sie mehr als 20 Kostümwechsel der weiblichen Pop-Ikonen. Synchronisierte Videos und Spezialeffekte!

Man darf gespannt sein, denn langweilig war gestern!

THE JASSETTES

THE JASSETTES - sind eine in Brüssel ansässige, multinationale Gruppe von Tänzern. Ihre wichtigste Inspirationsquelle ist der volkstümliche Jazz. Ihre Choreografien basieren auf ihren Recherchen zu authentischen Tänzen und Tanzschritten der Jazz-Ära der 1920er bis 1950er Jahre (frühe Jazzschritte, Charleston, Black Bottom, Stepptanz, ...). Bei ihren Auftritten bemühen sich die Jassettes, diese Kunstform so originalgetreu wie möglich zu interpretieren und ihre Wurzeln und Urheber zu würdigen. Und ja, die Jassettes lieben ihre glitzernden Kostüme.

The Noisemakers

Lukas Hefner

Les Brasseurs

Simply 2

Logements de vacances

Visit Maacher
Syndicat d'Initiative et de Tourisme Grevenmacher

Weider Informatioun op:
visitmaacher.lu
Tel.: 75 82 75

Willkommen!
Bienvenue!
Welcome!

Camping de la Route du Vin

Den 8., 9. an 10. September ass et sou wäit: Et ass rëm Maacher Drauwen- a Wäifest!

Carole CLEMENS
Presidentin vum Comité des Fêtes vun der Stad Gréiwemaacher

D'Maacher Drauwen- a Wäifest ass ee wichtege Bestanddeel vun der Promotioun vum lëtzeborger Muselwäin. De Comité des Fêtes scheit dofir keen Méi, fir dräi Deeg laang aus Gréiwemaacher een folkloristesch Héichborreg ze maachen.

D'lëtzeborger Wäikinnigin ass d'Botschafterin vun iser Regioun, grad wéi vun ise Wënzer an hiren exzellente Produiten. D'ganz Joar iwwer sënn d'Wäikinnigin an hir Prinzessinnen op méi wéi 70 Manifestatiounen hei zu Lëtzeborreg an am Ausland ënnerwee. Nodeem d'Zoé Schoeben elo d'Regioun mat Charme doheem an dobausse vertrueden huet, iwwerhëlt d'Loredana Belli mat seine Prinzessinnen den 8. September d'Roll vun der Ambassadrice vum lëtzeborger Wäibau fir dat kommend Joar.

E grousse Merci geet un d'Wäikinnigin Zoé fir hir Oprtrëtter, zesumme mat hire Prinzessinnen, an de letzte 6 Joar am Déinst vun der lëtzeborger Musel.

Mäi perséinleche Merci gëllt awer all ise Sponsoren a Frënn; hir Ënnerstëtzung garantéiert, datt is Fest op der lëtzeborger Musel weiderhin bestoe bleiwe kann.

Och is Wënzerschaft däerf net vergeess ginn. Et ass jo nieft goude Wiederkonditioune virun allem dem Fläiss an dem Know-how vun ise Wënzer ze verdanken, dass mir kënnen exzellente Miseler Wäin genéissen.

Dës Weidere wëll ech awer net vergeessen, all de Leit Merci ze soen, déi sech un der Organisatioun an der Ausféierung vum Drauwen a Wäifest bedeelegen. Dank hinne wäert och dat 73. Drauwen a Wäifest e ganz besonnescht Fest ginn.

Also, léif Leit, verpasst op kee Fall deen traditionelle Rendezvous op der Musel, a kommt all op Maacher, fir mat der lëtzeborger Wäikinnigin ze prosten!

Programmdetailer, a wéi Dir sécher a bequem mat dem ëffentlechen Transport op is Fest komme kënnt, fannt Dir, wéi ëmmer, op isem Site **www.waifest.lu** oder op ise Facebook-an Instagram-Säiten.

Mir freeën is, fir mat Eech zesummen ze feieren!

Prost op déi 73. lëtzeborger Wäikinnigin!
Prost op dat 73. Drauwen- a Wäifest!

Streetbands

'De Roepoepers'

'Van Toete Noch Blaoze'

'ZH Neet te Blaoze Obbeg'

De "WäiFEST-Becher"

Och mir, de **Comité des Fêtes Gréiwemaacher,** probéieren d'Welt e bësse besser ze maachen, an dat zesumme mat der Firma **"BREUER-DIE BRILLE & HÖRZENTRUM" an "IT WAS NOT ME" vum Kënschtler André Scholtes.**

Fort vum einfachen „Einwegplastikbecher", hin zum limitéierten „Design-Mehrwegbecher"!

"Gratis Wäin" ass e Must fir vill Spectateuren um Maacher Wäifest.

Dobäi fléit de Plastiksbecher normalerweis direkt nom Ausdrënken op de Buedem oder awer an déi normal Dreckskëscht.

E puer dausend Plastikbechere sënn do an de letzte Joaren zesumme komm.

Dat huet is zum Ëmdenke bruecht, a mir weisen, datt et och anescht geet. Dofir stelle mir Eech de **"WäiFEST-Becher"** vir.

Et ass e limitéierten **"Mehrwegbecher"** (0,1l) mat Artwork vum André Scholtes an engem interaktivem QR-Code, an ideal fir isen Zweck.

Dir kréit de **"WäiFEST-Becher"** dës Joar **gratis** beim Cortège vun is ausgedeelt.

Dir huet dono 2 Méiglechkeeten:
1. Dir haalt dëst kléngt Konschtwierk als Souvenir an holt e mat heem, wou Dir e benotze kënnt a mat dem QR-Code Iech cool Short Videos a Reviews vum Wäifest 2023 ukucke kennt (ca. 1-3 Wochen dono). An d'nächst Joar bréngt Dir en rëm mat fir de Cortège.

2. Dir gitt de Becher beim **Won mat der Nummer 39 vun de Maacher Guiden a Scouten** oder **eener vun de fréiere Wäikinniginne, déi beim Zichelchen hannert dem Kinniginswon matginn of.** Si sammele se a ginn dem Comité des Fêtes se nom Cortège zréck.
Sou maacht och Dir d'Welt e bësse besser!

D'Lëtzebuerger Wäikinnigin an hir Prinzessinne gi coifféiert vu Jill Kauffmann Coiffure, Uewerdonwen

Jill Kauffmann
Coiffure

À vos côtés

Pour réaliser vos rêves,
nous sommes disponibles
pour vous conseiller.

www.bil.com/agences

BIL
1856

New Rive Gauche CAFE ob der Breck GREVENMACHER

MAXIMUS LOUNGE

PASTA TRIO

OP DER BRECK
New Rive Gauche Café
Maximus Lounge
30+32 route de Thionville
L-6791 Grevenmacher

Pasta Trio
7 route de Thionville
L-6791 Grevenmacher

Ruppert
Drinks and more

www.ruppert.lu
T. 76 00 81-1

Ruppert
Fuel and oil

- DRINKSHOP
- VINOTHEIK
- GAARDENARTIKEL
- BLUMMEN
- EVENTMATERIAL
- MASUTT
- UELEG

HOTEL ★★★★ SIMON'S PLAZA
HOTEL • FAMILIENFEIERN • BRASSERIE • TAGUNGEN • RESTAURANT

Find us on Facebook
7, Potaschberg • L-6776 Grevenmacher • Tel.: +352 26 744 4
Email: info@simons-plaza.com • www.simons-plaza.com
Fragen Sie nach unserem SHUTTLE-SERVICE

PÂTISSERIE
HOFFMANN
LUXEMBOURG

www.patisserie-hoffmann.lu reception@patisserie-hoffmann.lu Tél.: (+352) 76 05 76

niuVitis agence immobilière estate

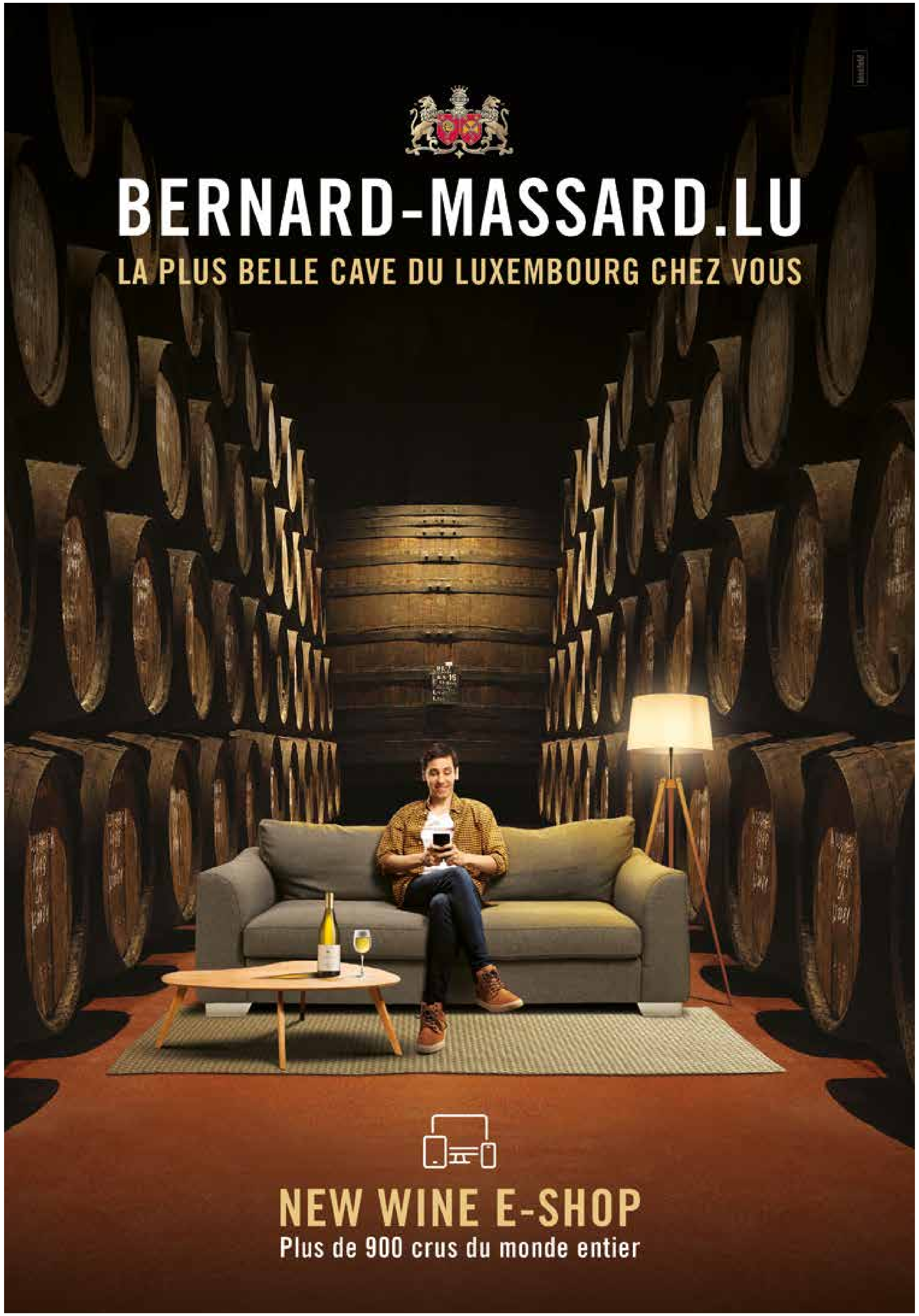
Nouvelle résidence à Machtum
4 appartements en vente
de 62m² à 82m²

T +352 2672 9537
GREVENMACHER
info@niuvitis-estate.lu
www.niuvitis-estate.lu

Äre Fotostudio am Häerz
vu Gréiwemaacher

Miss Turner Photography
_missturner

POLL-FABAIRE
CRÉMANT DE LUXEMBOURG
POLL-FABAIRE
DEPUIS 1991
POLL-FABAIRE
PINOT BLANC
BRUT
SHARING MOMENTS
Crémants POLL-FABAIRE
Quality Crémants exclusively grown and produced in Luxembourg's Moselle region since 1991
pollfabaire.lu
pollfabaire


BERNARD-MASSARD.LU
LA PLUS BELLE CAVE DU LUXEMBOURG CHEZ VOUS
NEW WINE E-SHOP
Plus de 900 crus du monde entier

luxelec
BUILDING TECHNOLOGY

Vor zehn Jahren in Grevenmacher: „Wir bauen eine Brück'..."

Das Jahr 2013 war bedeutungsvoll in Sachen „Grevenmacher Brückengeschichte", eine Geschichte, die bereits 1880/81 begann. Damals wurde die erste offizielle Grenzbrücke zwischen Grevenmacher (L) und Wellen (D) nämlich gebaut und Anfang 1882 dem Verkehr übergeben. Es handelte sich um eine Bogenbrücke mit einer Gesamtlänge von 203,95 m. Sie hielt stand bis zur Sprengung durch eine Granate im September 1944.

Nun dauerte es bis Ende 1955, bis eine weitere Moselbrücke zwischen Grevenmacher und Wellen für den Verkehr freigegeben werden konnte. Diesmal war es eine funktionale Spannbeton Balkenbrücke über fünf Felder mit einer Gesamtlänge von 213 m.

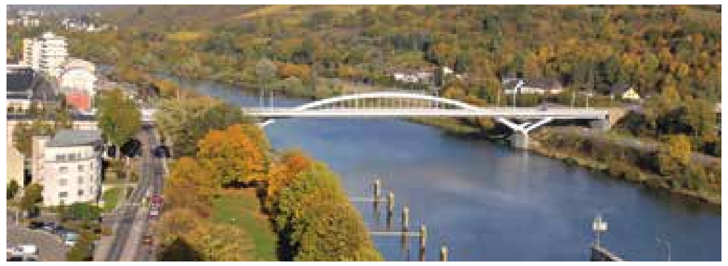
2013 hatte auch diese grenzüberschreitende Verbindung „ausgedient", u. a. wegen erheblicher baulicher Mängel. Sie wurde ab dem 20. Mai eingerissen. Zwischen Mai und Oktober 2013 entstand eine neue, futuristische Konstruktion, die als 213 m lange Vierfeldbrücke mit einem eleganten Mittelbogen ausgeführt und mit einem Radweg ausgestattet wurde. Die einzelnen Teile für die imposante Stahlkonstruktion wurden in der belgischen Provinz Luxemburg bei Marche-en-Famenne hergestellt und nach Mertert transportiert. Im Hafen von Mertert wurde das Mittelteil zusammengeschweißt.

Am frühen Morgen des 8. August 2013 wurde das mittlere Bogenfeld der neuen Brücke mit Hilfe von Pontons von Mertert aus nach Grevenmacher eingeschwommen und in minutiöser Präzisionsarbeit millimetergenau auf die neu erbauten Pfeiler aufgesetzt. Das beeindruckende Schauspiel zog zahlreiche Schaulustige beiderseits des länderverbindenden Flusses an.

Die Fertigstellung der neuen Grenzbrücke dauerte bis zum 14. Oktober. Am späten Nachmittag des 15. Oktober 2013 hieß es dann „Mission accomplie" oder „freie Fahrt über die Mosel zwischen Wellen (D) und Grevenmacher (L)". Die beiden Bürgermeister Léon Gloden und Hans Dostert zitierten damals in einer gemeinsamen Stellungnahme den jugoslawischen Literaturnobelpreisträger Ivo Andric: „Von allem, was der Mensch baut und aufbaut, gibt es nichts Besseres und Wertvolleres, als Brücken."

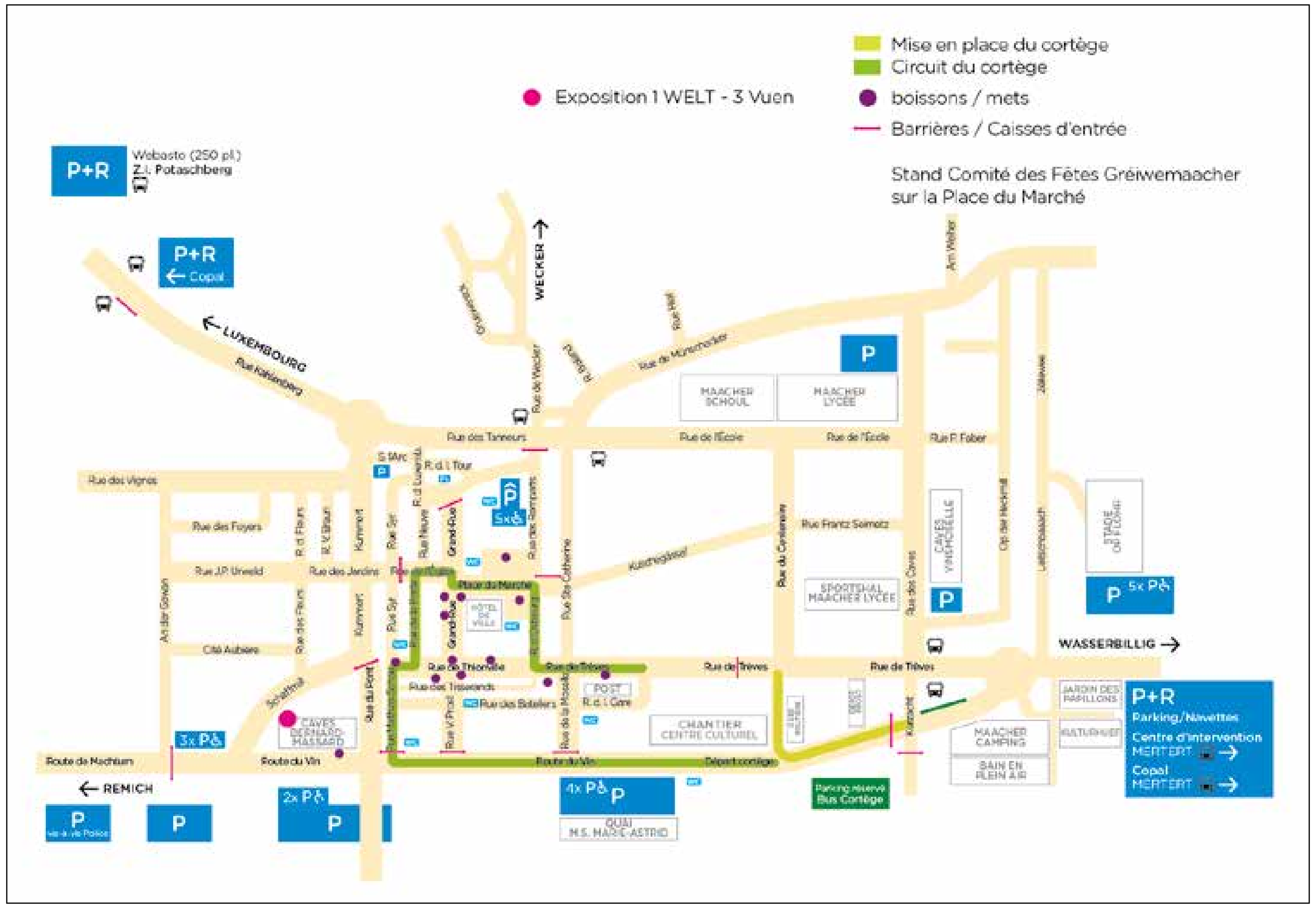
Zusammenstellung:
Monique Hermes

Quelle: Gemeinsames „Brückenbulletin" Grevenmacher-Wellen 05/2014



„Wir bauen eine Brück'", hieß es 2013 in der Moselmetropole Grevenmacher. (Foto: Alain Goedert)

voyages
emile weber



CORTÈGE
"Kondschafter um Tour"

1 • **Den Zuch kënnt** – Comité des Fêtes Maacher
2 • **ZH Neet te Blaoze Obbeeg (NL)**
3 • **Kleng Wënzerinnen a Wënzer** – Maacher Schoul C1
4 • **RMM Drumband** – Regional Maacher Musekschoul
5 • **Maacherspeedies** – CAEG Maacher
6 • **Fanfare St. Laurentius Roermond (NL)**
7 • **Double Win"e"** – HB Museldall
8 • **Majorettes de Luxembourg**
9 • **Spirit of the Highlands Pipes and Drums**
10 • **De kleenen Drauweprënz** – Chorale Muselfénkelcher
11 • **Nojemer Musek**
12 • **Kropemann Réiden**
13 • **Groupe folklorique La Ronde Bettembourg**
14 • **Hierber Musek**
15 • **Confrérie du Palmberg Ahn**
16 • **Rieslingskinnigin 'Celine' aus der Wormer Gemeen**
17 • **Tom de Percussão Luxembourg**
18 • **D'Fläsch ass eidel** – CS Grevenmacher
19 • **Wëntger Musek**
20 • **D'Maacher Barbië mat hire Kens** – Happyrobics
21 • **Cycles comiques Olm**
22 • **O Cancioneiro Do Alto Minho (P)**
23 • **Blummekinnigin 2023 Angelina** – Gaart an Heem Régional Osten
24 • **Bech-Berbuerger Musek**
25 • **10 Joar Kondschafter Mir feiere vun der Musel bis op den Douro** – Kondschafter vu Maacher
26 • **Harmonie Gemeng Mamer**
27 • **Ukrainian Dance Group Vesna**
28 • **Kuck elei, do sëtzen d'Krunnemécken...** – Rhäifränsch
29 • **Confrérie OEVE Consulat Lëtzebuerg**
30 • **Brass Band Fanfarenzug Ludweiler (D)**
31 • **Bacchus** – Chorale Municipale Grevenmacher
32 • **Tuna de Medicina de Barcelona (ESP)**
33 • **Musel Metropol Maacher - Hei sinn ech gären** – Integratiounskommissioun Stad Maacher
34 • **Päiperleken on Tour** – Joargang 56
35 • **Schatzinsel vun der Musel** – FC Ecusson Brut 84 - Bernard Massard
36 • **Guggenmusik Doe Mar Wa (NL)**
37 • **200 Joer Edmond de la Fontaine** – Domaines Vinsmoselle
38 • **Showband MVB Maastricht (NL)**
39 • **E proppert Drauwefest** – Maacher Guiden a Scouten
40 • **Harmonie Municipale Grevenmacher**
41 • **Reine du Vin 2023 'Loredana'** – Comité des Fêtes Gréiwemaacher

• char ou groupe folklorique • musique

TRANSPORT

Eventbus
Emile.lu
RGTR

www.waifest.lu/transport

Le Comité des Fêtes de la Ville de Grevenmacher décline toute responsabilité en cas d'incident dû au comportement négligeant des visiteurs. Nous vous souhaitons de passer de beaux moments lors de la Fête du Raisin et du Vin à Grevenmacher.

Comité de Patronage

état au 10 aôut 2023 – une mise à jour se fera sur le site internet du Comité des Fêtes **www.waifest.lu**

Antony Elisabeth	Grevenmacher
Asselborn Romain & Kips Claudine	Grevenmacher
Bache Claude	Grevenmacher
Back Edgar	Grevenmacher
Baddé Robert	Luxembourg
Banque Raiffeisen	Luxembourg
Bastian-Rippinger Charlotte	Grevenmacher
Baum Gilles	Junglinster
Beissel-Merten Simone	Luxembourg
Belli Patrick	Grevenmacher
Braun Marc	Grevenmacher
Breier Carlo	Grevenmacher
Bruch Pierre	Grevenmacher
Clemens-Braun Liette	Grevenmacher
Clemens Jacques	Münschecker
Clemens Cecile	Grevenmacher
Clemens-Weyer Maggy	Grevenmacher
Cognioul-Loos Guy & Martine	Grevenmacher
Commune de Flaxweiler	Flaxweiler
Commune de Manternach	Manternach
Commune de Wormeldange	Wormeldange
Domaine Alice Hartmann	Wormeldange
Domaine Viticole Max-Lahr & Fils	Ahn
Dostert-Mankel Agnes	Grevenmacher
Duhr Frères Sàrl	Ahn
Dumont-Binsfeld Solange & Frank	Grevenmacher
Eischen-Ferreira Felix	Kehlen
Estgen Gilles	Wellenstein
Fédération des Associations Viticoles	Grevenmacher
Feltes-Wolsfeld Roland	Grevenmacher
Fetahovic-Bajramovic Nihat	Christnach
Fusenig Guy	Grevenmacher
Garage Weis-Schon S.à.r.l.	Munsbach
Geschwind-Gloden Marie-France	Grevenmacher
Gloden Joseph	Grevenmacher
Gloden Léon	Grevenmacher
Gloden-Olinger Marie-Berthe	Grevenmacher
Goblet Lavandier et Associès	Niederanven
Goedert Alain & Sauer Carine	Grevenmacher
Goergen-Feltgen Marie-José & André	Mensdorf
Haas-Hornbeck Romain	Bollendorf-Pont
Haas René	Grevenmacher
Haas Anne	Grevenmacher
Haas André & Simon Carole	Grevenmacher
Hartmann Carole	Echternach
Heintz-Schanen Guy	Grevenmacher
Hengel Max	Wormeldange-Haut
Hermes Monique	Grevenmacher
Hoffmann-Braun Elisabeth	Grevenmacher
Hubsch-Hilger Mathias	Grevenmacher
Huss Marion	Grevenmacher
Infalt-Erschens Constant	Luxembourg
Koehl Mario	Grevenmacher
Kraus Gaston & Felten Liane	Grevenmacher
Krier Marc	Grevenmacher
Krier Ed	Grevenmacher
Lang Friedrich	Grevenmacher
Lentz Marc	Biwer
Loos Jean	Grevenmacher
Lorenz Paul	Grevenmacher
Lux-Echafaudages Sàrl	Flaxweiler
Majerus Carine	Luxembourg
Mangen-Kapopoulou Marc	Grevenmacher
Mantz-Clemens Claude	Grevenmacher
Mantz-Fohmann Jean	Grevenmacher
Mathay Gilles	Grevenmacher
Mehlen Robert	Manternach
Mellina Pierre	Lamadelaine
Merten René	Luxembourg
Modert Octavie	Greiveldange
Morph4 Sàrl	Canach
Muller-Franssens Lucie	Ehnen
Ney Nelly	Grevenmacher
Ney-Thiel Liliane	Grevenmacher
Optique Schanen S.à.r.l.	Wasserbillig
PACT Sàrl	Grevenmacher
Probst André	Grevenmacher
Rasmussen Jan	Grevenmacher
Raths-Weber Claudine & Chris	Grevenmacher
Reckel Steve	Altwies
Saint-Just-Buschmann Monique	Luxembourg
Scalise-Clemens Carole & Stefano	Mertert
Schaeler Stephane	Wormeldange-Haut
Schanen Ady	Wasserbillig
Scheerer Christiane	Munsbach
Schiffmann-Bindernagel Kitty	Grevenmacher
Schiltz Norbert	Osweiler
Schimberg-Senninger Henri	Mamer
Schlang-Seil Monique	Grevenmacher
Schmiz-Schmitt Aline	Berdorf
Schoetter Nicolas	Wecker
Schons-Geyer Patti & Alain	Grevenmacher
Seil Ben	Mamer
Seil-Frisch Anne-Marie	Hagen
Sertznig Claire	Grevenmacher
Sertznig Pit	Grevenmacher
Sertznig René	Grevenmacher
Silbereisen-Schmitz Michèle	Wasserbillig
Stoltz René	Grevenmacher
Stoltz-Schoeben Monique & Roger	Grevenmacher
Streng Henri	Grevenmacher
Sunlux Motors Sàrl	Munsbach
Trierweiler-Gossey Paul	Grevenmacher
Turpel Remi	Grevenmacher
Vivas Joao Paulo	Grevenmacher
Wagner Claude	Grevenmacher
Wampach Robert	Grevenmacher
Wampach-Grethen Monique	Grevenmacher
Wassmann Marcel & Sonia	Grevenmacher
Weber-Weis Constant	Grevenmacher
Weicker-Bastian Josiane & Germain	Biwer
Weis-Schmit Suzanne & Jean	Grevenmacher
Weis-Schon Armand	Grevenmacher
Welter Marie Jeanne	Luxembourg
Weyer Marie-Jeanne	Grevenmacher
Witry & Witry SA	Echternach

A weider geet et ...

Gilles ESTGEN
President vum Office Régional du Tourisme (ORT)
Regioun Lëtzebuerger Musel

Dat 73. Drauwen- a Wäifest steet virun der Dir an et kéint ee mengen, et wier “alles beim Alen” a näischt wier Gréisseres an de leschte puer Joer geschitt... An dach wësse mir alleguer, datt nach net all (negativ) Spuere verwëscht sinn an et kommen der och leider nees neier, anerer dobäi.

Am Tourismus geet et konkret nees biergop! Nach eng Kéier besser wéi 2022, a sécher vill besser wéi 2021 bzw. 2020, an awer nach net grad esou gutt wéi 2019. Dofir ass et wichteg, datt mir et färdeg bréngen d’Animatiounen op eiser Musel ze erhalen, nees nei ze beliewen an och ze erweideren oder ze verbesseren.

Dat ass allerdéngs méi einfach geschriwwe wéi gemaach. Vill Veräiner bedaueren, datt de Benevolat staark ënner der Pandemie gelidden huet. Anscheinend sinn ëmmer manner Leit bereet, sech fräiwëlleg a benevol fir d’Fräizäitanimatioun vun deenen aneren oder fir d’Finalitéit vun engem Veräin anzesetzen. De Comité des Fêtes huet, als Organisateur vum Maacher Drauwen- a Wäifest, do och missen op d’Zänn bäissen, mee konnt awer – mat der Ausnam vun engem Joer – d’Organisatioun vun “deem” Wäifest op der Lëtzebuerger Musel garantéieren. Och dëst Joer huet de Comité nees e super Programm op d’Bee gestallt an eng oder di aner Neierung abruecht; de Wee op Maacher wäert sech sécher lounen.

Eng ganz Rei Fester an oenotouristesch Evenementer hu mir dëst Joer an der Muselregioun schonn hannert eis. Nei dobäi war dëst Joer, Uganks August, de “Wine Culture Enjoy”, dat 4. Evenement an der Serie “Wine ... Enjoy”, déi vum ORT zesumme mat de Wënzer an de verschiddenen Acteuren aus der Regioun organiséiert gëtt. Wäin, Kultur, Genoss a Freed, dat ass och d’Zesummesetzung vum Maacher Drauwe- a Wäifest.

Zum kulturellen Highlight zielt dobäi sécher d’Kréinung vun der neier Wäikinnigin, déi zesummen mat hire Prinzessinnen eis Lëtzebuerger Wäiner a Crémanten hei am Land an iwwer d’Grenzen eraus promovéiert. D’Zoé, mat sengem eenzegaartege Style, huet déi Missioun an de leschte Méint bravouréis gemeeschtert, an ech sinn iwwerzeegt, datt eis nei Wäikinnigin Loredana, deem an näischt wäert nostoen. Ech profitéieren op dëser Plaz fir, als President vum ORT, nach emol de benevolen an onermiddlechen Asaz vun eiser Wäinkinnigin, der Rieslingskinnigin, an hire jeeweilege Prinzessinnen, extra ze luewen an hinnen all dofir e grousse Merci ze soen. Hei ass et dann och schéin ze gesinn, datt d’Nofolleg assuréiert ass an datt et mat dëser wichteger Traditioun weidergeet!

Zum Schluss wëll ech dem Comité des Fêtes och nach eng Kéier Merci soe fir déi flott Organisatioun an ech wënschen eis alleguer e flott 73. Drauwen- a Wäifest, op eiser schéiner Musel, wou elo och geschwënn den Hierscht mat der Lies den Héichpunkt vun eise Wënzer hirer Aarbecht am Wéngert wäert duerstellen. Esou bleift eis de gudde Wäin a Crémant erhalen a wäert esou och weiderhin vill Leit an eis Regioun bréngen, fir ze feieren an ze genéissen.

D’Lëtzebuerger Wäikinnigin an hir Prinzessinne gi maquilléiert vum Institut de Beauté Conny Delvaux, Gréiwemaacher

CONNY DELVAUX
INSTITUT DE BEAUTÉ

Samantha SEIL
Presidentin vum Maacher Geschäftsverband

Traditioun, Qualitéit an en eenzegaartegen Territoire

Dës Wäerter verbannen déi Maacher Geschäftsleit mam Lëtzebuerger Wäin. An et sinn dës dach einfach, awer wichteg Wäerter, di ons Regioun grouss maachen.

Hei zu Maacher ëmpfänke mir souwuel auslännesch, wéi och lëtzebuergesch Touristen an onse Butteker. De Wäin zitt vill Leit un, sief et fir Wäin ze kafen, ze schmaachen oder fir eng Visitt an engem vun de sëllege Wënzer-Kelleren ze maachen. Deemno ass de Wäibau e wichtegen Unzéiungspunkt fir dës Regioun a fir d'Stad Maacher. An domat och d'Festivitéite ronderëm d'Lëtzebuerger Wäikinnigin, di all Joer dausende Leit an ons schéi Muselstad zéien.

D' Maacher Geschäfter, Entreprisen, Restaurateuren an Handwierksbetriber sinn houfreg op dës Traditioun.

Mir soen dem Zoé Merci fir säin Engagement a sengem Joer als Wäikinnigin.

Zesumme feiere mir dëst Joer ons Wäikinnigin, d'Loredana.
D'Maacher Geschäftsleit wënschen Dir vill Freed an e wonnerschéint Joer als nei Lëtzebuerger Wäikinnigin.

Prost op dat 73. Drauwen- a Wäifest!

Prost op di nei Wäikinnigin „Loredana"!

Decotrend & fashion Corner Gréiwemaacher: Ise Partner fir d'Blazer vun de Prinzessinne des Joar.
22, rue de Thionville
L-6791 Grevenmacher

Comité d'Honneur

état au 10 août 2023 - une mise à jour se fera sur le site internet du Comité des Fêtes **www.waifest.lu**

Bauler Nelly	Grevenmacher
Bauler Marie-Anne & Schmitz Paul	Grevenmacher
Bohnenberger Gaston	Bech
Brimaire Roland	Niederanven
Bruck-Forti Alexandra & Marc	Grevenmacher
Domaine Viticole Kohll-Reuland	Ehnen
Etgen-Goethals Fernand	Oberfeulen
Fabeck Architectes Sàrl	Koerich
Feltgen Mathilde Marie	Bereldange
Frieden-Koch Patrick	Grevenmacher
Gary Chantal	Grevenmacher
Geschwind Paul	Grevenmacher
Geschwind Jean-Paul	Grevenmacher
Goerens Charles	Schieren
Jadot Michel	Grevenmacher
Kesternich Elisabeth	Grevenmacher
Konter-Urwald Liette	Grevenmacher
Kox Antoinette	Grevenmacher
Kratochwil-Weber Henriette	Biwer
Krippes Manon	Consdorf
Le Vignoble Sàrl	Schwebsange
Ley Alexandra	Grevenmacher
Margue Charles Romain	Lintgen
Mersch Yves	Weiler-la-Tour
Miller-Fohl Kurt	Grevenmacher
Ries Marc	Betzdorf
Roller-Fink Roger	Esch-sur-Alzette
Schilling Nathalie & Schroeder Serge	Waldbillig
Schilling Norbert	Echternach
Schlink Jean-Marc	Machtum
Schmitz Michel	Breinert
Schumacher Danielle	Grevenmacher
Steichen-Streng Marthe	Machtum
Stoos Rina	Grevenmacher
Stoos-Goebel Madeleine	Grevenmacher
Thommes Eugène	Grevenmacher
Urwald Marie Thérèse	Bech
Urwald Georges	Grevenmacher
Wagner Ralph	Mertert
Weber Jean-Paul	Grevenmacher
Weber Carlo	Grevenmacher
Weber-Van den Ham Theo	Grevenmacher
Wener-Steffen Mariette	Grevenmacher
Weydert Stephanie	Mompach
Wirtz-Wewer Josée	Grevenmacher

HUSStec
CONSDORF
☎ 79 08 70
www.huss.lu
24h/7j
Dépannage

steffen
Abdichtungen /
Étanchéité SARL-S

34, rue de l'Église
L-6720 Grevenmacher
tél.: (00352) 26 72 93 68

s.steffen@abdichtungen.lu
www.koester.lu

D'Bijoue vun de Prinzessinnen
gi finanzéiert
vun der Bijouterie Hoffmann, Gréiwemaacher

Liébaert s.à r.l.

Ihre Abfälle ein Problem ?
Kontaktieren Sie uns!

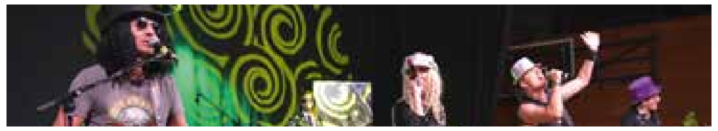
Ankauf von Schrott,
Metallen, Gebrauchtwagen,
Industrieabbrüchen und Alteisen,
Sanierung von Autowracks,
Abholung mit Kranwagen,
Achslastwaage 60 t

34 00 60 - 1 / 34 62 67 - 1 / 34 70 88
www.liebaert.lu / E-mail : liebaert@pt.lu
Rue de Neuhäusgen / L-2633 Senningerberg

Donateurs

état au 10 août 2023 - une mise à jour se fera sur le site internet du Comité des Fêtes **www.waifest.lu**

Adehm Diane	Howald
Bastian Jessica	Grevenmacher
Bauler Yvonne	Grevenmacher
Bentner-Schmitt Sanny	Grevenmacher
Burton Tess	Grevenmacher
Classen Raymond	Grevenmacher
Clemens Nicolas	Grevenmacher
Clemens-Effling Helga	Grevenmacher
Colbach-Schons Patricia	Oetrange
Dostert Marita & Johann	Köln
Fassian Elisabeth	Grevenmacher
Frank-Katchour Henri	Berbourg
Gelhausen Johny	Grevenmacher
Gillen-Kieffer Edouard	Manternach
Gitzinger François	Grevenmacher
Goedert-Gotting Fernand	Mertert
Goldmann-Schiltz Marie-Jeanne	Grevenmacher
Hengel-Kieffer Christine	Machtum
Hengen Georges	Grevenmacher
Hinkels-Staus Marie	Grevenmacher
Holzem Robert	Grevenmacher
Juncker-Sinner Eugène	Bettembourg
Kapp-Felten Elisabeth	Nospelt
Kinzinger Marie-Rose	Roodt-sur-Syre
Koos Marie-Madeleine	Grevenmacher
Kries Tom & Neyens Claude	Grevenmacher
Lauth Jean Paul	Stadtbredimus
Ley-Schartz Carlo	Grevenmacher
Mathes Jacques	Grevenmacher
Mercuri Céline	Frisange
Minden Olivier	Manternach
Muller-Linden Norbert	Olingen
Muller-Reis Johny	Grevenmacher
Osweiler-Theisen Romain	Osweiler
Pierret Tom	Grevenmacher
Prosperi Jean-Marie	Grevenmacher
Resch-Barthel Charlotte	Grevenmacher
Rippinger Peggy & Krack Joel	Grevenmacher
Schaefer Sylvie	Grevenmacher
Schimberg Mathis	Bergem
Schlink Will	Grevenmacher
Speller Lydie	Grevenmacher
Thewes Marianne	Grevenmacher
Thiel Gast	Grevenmacher
Urwald Christiane	Grevenmacher
Urwald-Krier Adely	Grevenmacher
Wagener Jean Pierre	Luxembourg
Weber René	Grevenmacher
Welter-Jander Marguerite	Grevenmacher
Wolter Aloyse	Grevenmacher
Zenner Johny	Grevenmacher
Zoller Marcel	Ehnen



hairconnection
T. 75 04 09

In unseren Salons
«Hairconnection»
in Grevenmacher
und
Stadt Luxembourg
heißen wir SIE herzlich
Willkommen und freuen uns sehr,
SIE auch weiterhin kompetent und
freundlich verschönern
zu dürfen.

Wir freuen uns auf IHREN Besuch!

Adem Davutay & Jasko Selimanovic
und unser ganzes Team

Chauffage Sanitaire Rick s.àr.l
26, Route de Thionville
L-6791 Grevenmacher
T. +352 26 72 93 43
www.cs-rick.lu

HENRI BRAUN
Agence Principale d'Assurances
21-23, rue de Colmar-Berg
L-7525 Mersch
Tél.: 32 60 19
h.braun@agencefoyer.lu

Foyer
Einfach fir
Iech do
Foyer.lu

Tombola

Wann Dir dës Annonce um Stand vum Comité des Fêtes op der Moartplaz zu Gréiwemaacher bis den 10. September 2023 virun 19.00 Auer an d'Këscht geheit an Dir hutt richteg op d'Fro geäntwert dann huel Dir un der Tombola deel.

1. Präis: 12 Roudwäiglieser
2. Präis: Bong Vinsmoselle 100€
3. Präis: Bong Bernard-Massard 100€
4. Präis: Queen's bag & Drénkfläsch
5. Präis: Bong Vinsmoselle 75€
6. Präis: Bong Bernard-Massard 75€
7. Präis: Rucksak & Drénkfläsch
8. Präis: Bong Vinsmoselle 50€
9. Präis: Bong Vinsmoselle 50€
10. Präis: Drénkfläsch
11. Präis: Bong Vinsmoselle 25€
12. Präis: Bong Bernard-Massard 25€
13. Präis: Rucksak

Numm: ____________________

Virnumm: ____________________

Adress: ____________________

____

____

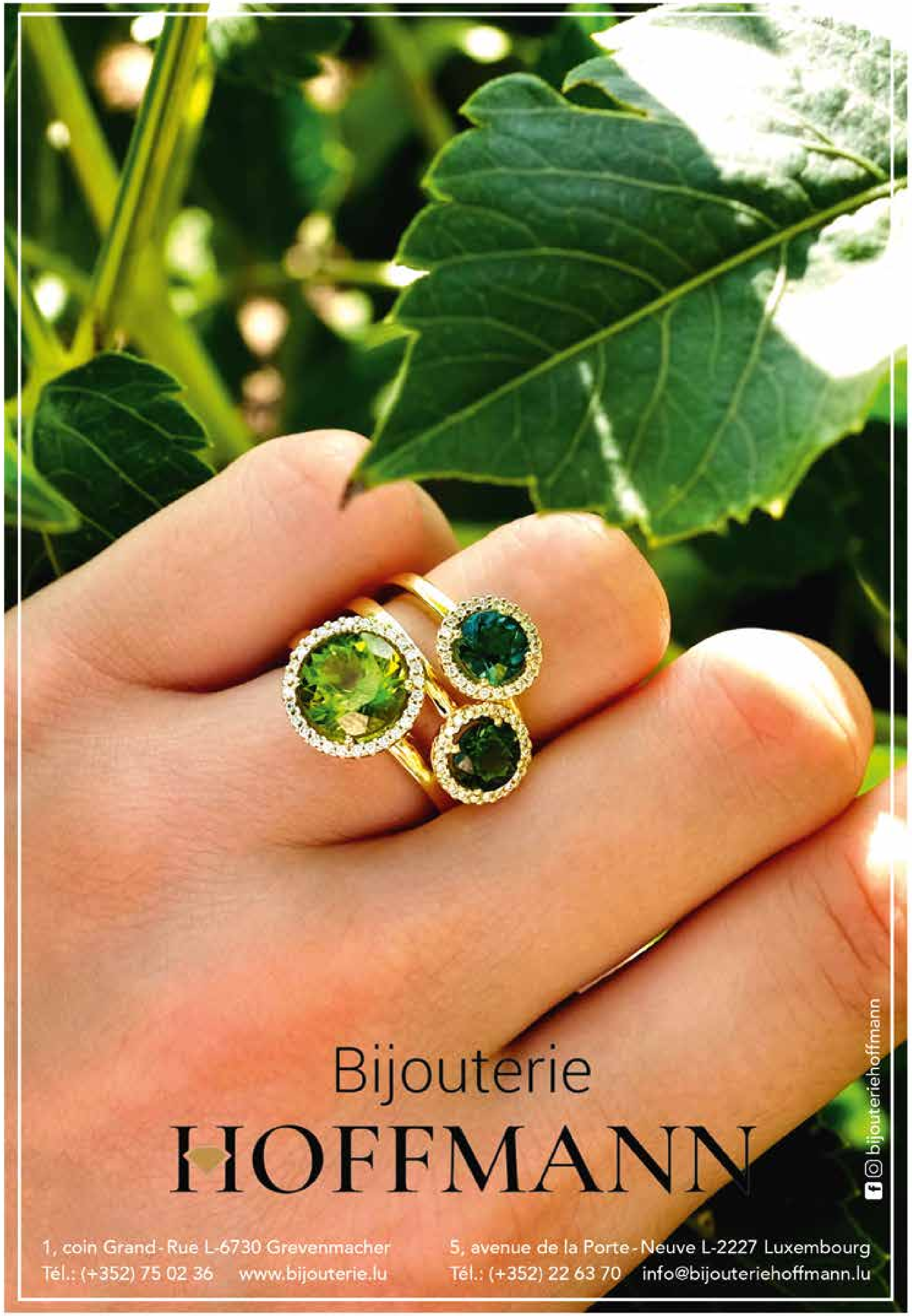
Telefon: ____________________

E-mail: ____________________

Wéivill Joar feiert déi nei Maacher Bréck?

☐ 5 Joar ☐ 10Joar ☐ 15 Joar

D'Fotoe vun
der Lëtzebuerger Wäikinnigin
an hire Prinzessinnen
gi finanzéiert
vu Miss Turner Photography



Visit Macher
Syndicat d'Initiative et de Tourisme Grevenmacher

Ville de Grevenmacher
Muselmetropol

Maacher Geschäftsleit
Union Commerciale et Artisanale Grevenmacher

DOMAINES VINSMOSELLE
LUXEMBOURG

VINS & CRÉMANTS
LUXEMBOURG

LUXEMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

BERNARD-MASSARD
MAISON FONDÉE
1921

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Économie
Direction générale du tourisme

Garage Schmit & fils Grevenmacher

dellizotti entreprise de construction

voyages emile weber

Bijouterie HOFFMANN

Ruppert
Drinks and more

DACHSER
Intelligent Logistics

LEMON EVENT SUPPORT

galerie moderne
AMEUBLEMENT / GREVENMACHER

BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT LUXEMBOURG

BIL

EMIL ANTONY
SCHORNSTEINTECHNIK

graf.onaut
design studio

KÖHL
SOLUTIONS WITH POWER

BGL BNP PARIBAS

IMPRESSUM

FOTOEN: Photo-Club Flash Gréiwemaacher, Miss Turner Photography, Alain Goedert,

ANNONCEN: Alain Goedert, Carine Sauer

LAYOUT: graf.onaut, Muriel Cajot

DROCK: Offset Moselle

EDITOR: Comité des Fêtes Gréiwemaacher